



Speedglas™
Welding Safety



3M™ Speedglas™ Maschere per saldatura G5-03 Pro e G5-03 Pro Air

Descrizione prodotto

- Sistema di attacco per accessori protettivi aggiuntivi
- Funzione TAP adatta per molatura e taglio
- Luce da lavoro come accessorio, alimentata dalla batteria 3M™ Adflo™ (se applicabile) o da una batteria separata montata sulla bardatura temporale
- Distribuzione regolabile del flusso d'aria (Pro Air)
- Classe TH3 CE, NPF 500 (Pro Air)
- Compatibile con alcune maschere di sicurezza 3M (Pro)



Applicazioni

Questo prodotto aiuta a proteggere gli occhi e il viso di chi lo indossa da scintille, schizzi, radiazioni ultraviolette (UV) nocive e radiazioni infrarosse (IR) risultanti da determinati processi di saldatura con gas ad arco. La maschera per saldatura G5-03 Pro Air protegge anche da alcuni agenti inquinanti presenti nell'aria se utilizzata con un'unità di erogazione dell'aria approvata.

La maschera per saldatura 3M™ Speedglas™ G5-03 è progettata per:


- La maggior parte dei processi di saldatura, come: MMA (Stick), MIG/MAG, TIG, TIG a basso amperaggio
- Taglio
- Molatura

Certificazioni

Il DPI è marcato e conforme a Regolamenti, Direttive e Norme Nazionali ed Europei applicabili come riportato nella tabella sottostante, che contiene anche informazioni sull'Organismo Autorizzato che ha rilasciato l'Attestato di Esame del tipo per il DPI (Modulo B) e laddove applicabile, l'Organismo Autorizzato preposto alla sorveglianza del sistema qualità della produzione dei DPI (Modulo D). I certificati di esame UE del tipo e la dichiarazione di conformità sono disponibili sul sito

www.3m.com/welding/certs.

Tabella 1: Certificazioni

Norma/Direttiva/Regolamento	Nome
*ISO 16321-1	Protezione di occhi e viso per uso professionale Parte 1: Requisiti generali
*ISO 16321-2	Protezione di occhi e viso per uso professionale Parte 2: requisiti aggiuntivi per i dispositivi di protezione utilizzati durante la saldatura e tecniche correlate
*EN 12941:1998 A1:2003 +	Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di maschera o cappuccio (Pro Air)
*EN 14594:2018	Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Sistemi di respirazione ad aria compressa a flusso continuo - Requisiti, test, marcatura (Pro Air)
*Vedere la marcatura del prodotto per informazioni sull'approvazione	
(UE) 2016-425	Normativa sui Dispositivi di protezione individuale (DPI)
	Normative sui Dispositivi di protezione individuale (Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, come modificato per essere applicato in Gran Bretagna)
Organismo notificato n. 0196 Modulo B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlino, Germania
Organismo approvato n. 2571 (Modulo B)	TUV Rheinland UK, Friars Gate (terzo piano), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull B90 4BN, Regno Unito
Organismo notificato n. 2797 Modulo B, Modulo D	Gruppo BSI, Paesi Bassi B. V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Paesi Bassi
Organismo approvato n. 0086 Modulo B, Modulo D	BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Regno Unito
 Produttore	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Svezia
Indirizzo di contatto in Europa	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Svezia
Indirizzo di contatto nel Regno Unito	3M UK, Cain Rd, RG12 8HT, UK



= I filtri di saldatura con oscuramento automatico devono essere smaltiti come rifiuti elettrici ed elettronici.

Limiti di utilizzo

- Utilizzare solo con pezzi di ricambio e accessori 3M originali elencati nel foglietto di riferimento e nelle condizioni d'uso indicate nelle Specifiche tecniche.
- L'uso di componenti sostitutivi, decalcomanie, vernici o altre modifiche non specificate in queste istruzioni per l'uso potrebbe compromettere seriamente la protezione e invalidare i reclami in garanzia o rendere il prodotto non conforme alle classificazioni e alle approvazioni della protezione.
- I dispositivi di protezione per gli occhi indossati sopra gli occhiali da vista standard possono trasmettere gli urti, costituendo pertanto un pericolo per chi li indossa.
- L'elmetto per saldatura Speedglas non è progettato per operazioni di saldatura/taglio sopra alla testa quando esiste un rischio di ustioni dovute alla caduta di metallo fuso.
- Nella maggior parte degli individui non sono note eventuali reazioni allergiche ai materiali che possono venire a contatto con la pelle di chi lo indossa. Questi prodotti non contengono componenti in lattice di gomma naturale.

Maschera per saldatura G5-03 Pro Air

- Non utilizzare per la protezione respiratoria contro contaminanti atmosferici sconosciuti o quando le concentrazioni dei contaminanti sono sconosciute o immediatamente pericolose per la vita o la salute (IDLH).
- Non usare in atmosfere contenenti meno del 19,5 % di ossigeno. (definizione 3M. I singoli paesi possono applicare i propri limiti alla carenza di ossigeno. Chiedere consulenza in caso di dubbio).
- Non usare questi prodotti in atmosfere contenenti o ricche di ossigeno.
- Abbandonare immediatamente l'area contaminata se: Qualsiasi parte del sistema viene danneggiata, il flusso d'aria diretto alla parte superiore della testa diminuisce o si arresta, la respirazione diventa difficile, si verificano vertigini o altri disturbi, si avvertono odori o sapori di sostanze contaminanti o irritazioni.
- Venti forti superiori a 2 m/s o ritmi di lavoro molto elevati (dove la pressione all'interno della parte superiore della testa può diventare negativa) possono ridurre la protezione. Regolare l'attrezzatura di conseguenza o considerare un'altra forma di dispositivo di protezione delle vie respiratorie.
- Non utilizzare in caso di barbe o altre forme di peli del viso che potrebbero inibire il contatto tra il viso e il prodotto impedendo così una buona tenuta.
- Non rimuovere la maschera per saldatura e non spegnere l'alimentazione ad aria finché non si è usciti dall'area contaminata.
- I filtri per la protezione delle vie respiratorie devono essere montati solo sull'unità turbo e non direttamente sulla maschera/sul cappuccio.

Maschera per saldatura G5-03 Pro

- Questo prodotto non è un respiratore. La saldatura può produrre alti livelli di fumi di saldatura o altri agenti inquinanti presenti nell'aria che possono superare il limite di esposizione sul posto di lavoro (TLV). Di conseguenza, gli utilizzatori e i rispettivi datori di lavoro devono determinare i pericoli attesi e, se necessario, selezionare un'adeguata protezione delle vie respiratorie. I respiratori correttamente selezionati, utilizzati e sottoposti a manutenzione in un programma completo di protezione delle vie respiratorie, aiutano a proteggere da alcuni agenti inquinanti presenti nell'aria riducendo le concentrazioni nella zona di respirazione dell'utilizzatore al di sotto del TLV. Il mancato utilizzo di respiratori o l'uso improprio dei respiratori può provocare una sovraesposizione ai contaminanti e portare a malattia o morte.

Materiali

Maschera:	PPA
Aperture laterali:	PC
Telaio frontale:	PPA
Bardatura temporale:	PA, PP, TPE, PE
Facciale:	Rame/Poliestere 50/50% + PP

Specifiche tecniche

Specifica:	Valore:
Peso della maschera per saldatura (escl. bardatura temporale e filtro per saldatura)	G5-03 Pro: 280 grammi G5-03 Pro Air: 530 grammi
Peso bardatura temporale	145 grammi
Dimensioni della testa	50-64

Condizioni operative	da -5°C a +55°C, RH ≤ 90%, condizioni senza condensa
Condizioni di conservazione	Da -20°C a +55°C, RH ≤ 90%, condizioni senza condensa
Condizioni della temperatura di conservazione a breve termine, non in funzione <1 mese	
Maschera per saldatura	Da -30°C a +60°C, RH ≤ 90%, condizioni senza condensa
Vita utile prevista	5 anni a seconda delle condizioni d'uso

Pezzi di ricambio, accessori e materiali di consumo

Part Nbr	Descrizione
16 90 40	Protezione del collo rigida
16 90 41	Protezione del collo in tessuto (piccola)
16 90 42	Protezione del collo in tessuto (grande)
16 90 43	Protezione del collo in pelle
16 90 20	Protezione della testa in tessuto
16 90 21	Protezione della testa giallo fluorescente
16 90 22	Protezione della testa in pelle
16 90 23	Protezione della testa in tessuto (grande)
16 90 24	Protezione antiabrasione G5-01/03
16 90 30	Mantella
16 90 35	Extended cover kit (mantella e grande copricapo in tessuto)
16 91 00	Cappuccio protettivo nero/grigio
16 92 00	Luce da lavoro, inclusi supporti per il montaggio e cavi
16 92 15	Kit luce da lavoro (luce, cavo supporto con cavo e batteria)
16 92 10	Cavo di alimentazione lungo per luce da lavoro
16 92 11	Cavo di alimentazione corto per luce da lavoro
16 92 05	Piastra di protezione per luce da lavoro, confezione da 5
16 92 16	Portabatteria luce da lavoro per maschera per saldatura con componenti di fissaggio
16 92 17	Luce da lavoro
19 17 70	Adattatori per elmetti di sicurezza tipo A (X5000)
19 71 71	Adattatori per elmetti di sicurezza tipo B (G300/H700)
19 80 16	Fascia antiodore in spugna, confezione da 3
19 80 17	Fascia antiodore in cotone morbido, confezione da 3
19 80 18	Fascia antiodore in pelle
53 62 10	Cuscino
53 62 11	Ampio poggiatesta
61 05 01	Telaio frontale
61 32 00	Bardatura temporale con componenti di montaggio
61 37 00	Tube di respirazione con condotto d'aria (corto) supporto incl.
61 37 01	Supporto per tube di respirazione
61 40 00	Facciale
61 60 00	Perno e meccanismo scorrevole, manopole girevoli incluse
61 60 02	Manopole girevoli
61 60 03	Parte posteriore bardatura temporale
63 18 95	Maschera per saldatura G5-03 Pro, senza filtro per saldatura, telaio frontale e bardatura temporale
63 20 15	Piastre di copertura laterali
63 28 90	Maschera per saldatura G5-03 Pro Air con Airduct e controlli del flusso d'aria, senza filtro per saldatura, telaio frontale
79 01 05	Borsa per il trasporto

ACK081	Batteria ricaricabile
AL2AI/SP	Cavo di ricarica della batteria ACK081
G3001NVE	3M™ Elmetto di sicurezza G3001
H-701 T-SF	3M™ Elmetto di sicurezza H-701R (non ventilato)
X5500NVE	3M™ Elmetto di sicurezza X5500NVE(non ventilato)

Avviso importante

L'utilizzo del prodotto 3M descritto nel presente documento presuppone che l'utilizzatore abbia già avuto precedenti esperienze con questo tipo di prodotto e che lo stesso venga utilizzato da un professionista competente. Prima di qualsiasi utilizzo di questo prodotto, si consiglia di completare alcune prove per convalidare la prestazione del prodotto per l'applicazione prevista. Tutte le informazioni e i dettagli specifici contenuti nel presente documento si riferiscono a questo determinato prodotto 3M e non possono essere applicati ad altri prodotti o ambienti. Qualunque azione o utilizzo di questo prodotto non conforme al presente documento si intende a rischio dell'utilizzatore. L'osservanza delle informazioni e delle specifiche relative al prodotto 3M contenute nel presente documento non esonera l'utilizzatore dall'obbligo di osservare linee guida aggiuntive (norme e procedure di sicurezza). È necessario rispettare i requisiti operativi, in particolare in relazione all'ambiente e all'utilizzo di altri strumenti insieme a questo prodotto. Il gruppo 3M (che non ha la possibilità di controllare o verificare il rispetto di tali requisiti e norme) non è da ritenersi responsabile per le conseguenze di qualunque violazione delle presenti regole, che restano al di fuori del suo ambito decisionale e di controllo. Le condizioni di garanzia per i prodotti 3M™ sono stabilite con i relativi contratti di vendita nonché con le clausole applicabili e obbligatorie, con l'esclusione di qualunque altra garanzia o compensazione.



3M Italia srl
Via Norberto Bobbio, 21
20096 Pioltello MI
Italia
E-mail: 3Msicurezza@mmm.com
www.3Msicurezza.it

I prodotti 3M PSD sono solo per uso professionale.

© 3M 2022. Tutti i diritti riservati.
3M è un marchio commerciale di 3M Company e delle sue consociate.
Marchio utilizzato su licenza in Canada. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.
Si prega di riciclare. www.speedglas.com